

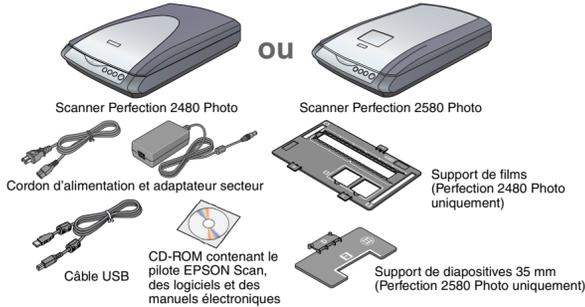
# Point de départ

Please find the instructions in English at the back.

EPSON PERFECTION™ 2480 PHOTO  
EPSON PERFECTION™ 2580 PHOTO

## 1 Déballage de votre scanner

1 Assurez-vous que votre scanner EPSON™ est complet :



**Remarque :**  
• Le contenu peut varier selon le pays.  
• Les illustrations d'installation représentent le modèle Perfection 2480 Photo. Toutefois, sauf indication contraire, les instructions s'appliquent également au modèle Perfection 2580.

Si vous avez fait l'acquisition du chargeur multiphotos en option (B81337\*), vous devez également disposer de l'élément ci-dessous.

Le chargeur multiphotos en option vous permet de numériser plusieurs photos ou cartes de visite en une seule fois. Les possibilités offertes par cette option facile à installer sont incroyables. Pour plus de détails, reportez-vous au Guide de référence en ligne.

2 Retirez le ruban adhésif d'emballage. Laissez néanmoins le grand autocollant en place jusqu'à ce que vous soyez invité à l'enlever.

**IMPORTANT !**  
Laissez l'autocollant en place jusqu'à ce que vous soyez invité à l'enlever.

## 2 Installation des logiciels

**Attention !** Vous devez installer les logiciels AVANT de connecter le scanner à l'ordinateur.

Veillez à fermer tous les programmes ouverts et à désactiver tous les logiciels anti-virus avant de procéder à l'installation des logiciels.

**Remarque :**

- Les instructions suivantes s'appliquent à Windows® 98 SE ou une version plus récente, Mac OS 9.1 ou une version plus récente et Mac OS X 10.2.x ou une version plus récente.
- EPSON Scan ne prend pas en charge le système de fichiers UNIX (UFS) pour Mac OS X. Vous devez installer les logiciels sur un disque ou une partition qui n'utilise pas le système de fichiers UNIX.
- Utilisateurs de Mac OS X 10.3 : n'utilisez pas la fonction de changement rapide de compte utilisateur (Fast User Switching) lorsque vous utilisez le scanner.

1 Insérez le CD-ROM des logiciels dans le lecteur de CD-ROM ou de DVD. Le programme d'installation démarre automatiquement.

Si'il ne démarre pas, procédez comme suit :

- Windows XP : cliquez sur **Démarrer**, double-cliquez sur **Poste de travail** et double-cliquez ensuite sur **EPSON**.
- Windows 98 SE, Me et 2000 : double-cliquez sur **Poste de travail** et double-cliquez ensuite sur **EPSON**.
- Mac OS X : double-cliquez sur l'icône du CD-ROM **EPSON**.

2 **Utilisateurs de Macintosh :** (si vous utilisez un système d'exploitation Windows, ignorez cette étape et passez à l'étape suivante) Sélectionnez l'icône adaptée au système d'exploitation utilisé dans le dossier **EPSON**. Double-cliquez ensuite sur l'icône sélectionnée.

Saisissez votre nom d'administrateur et votre mot de passe et cliquez ensuite sur **OK**. Si un message vous invitait à désactiver votre logiciel anti-virus s'affiche, cliquez sur **Continuer**.

3 Lisez le contrat de licence et cliquez ensuite sur **Accepter**.

4 Dans l'écran d'installation des logiciels, cliquez sur **Installer**.

**Remarque :** Si vous installez les logiciels sur Mac OS 9, il est possible qu'un message vous invitait à mettre votre bibliothèque Carbon Library à jour s'affiche. Une fois l'installation de la bibliothèque CarbonLib terminée et l'ordinateur redémarré, double-cliquez sur l'icône adaptée au système d'exploitation utilisé dans le dossier **EPSON** et cliquez ensuite sur **Installer** pour poursuivre l'installation.

5 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour installer les différents programmes. Veillez noter que l'installation de EPSON Smart Panel™ se déroule en plusieurs étapes.

6 À l'issue de l'installation, cliquez sur **Quitter** ou sur **Redémarrer maintenant**.

7 Passez à la section « Connexion du scanner ».

## 3 Connexion du scanner

Une fois les logiciels installés, vous devez connecter votre scanner.

1 Localisez le verrou de transport situé sur la partie inférieure du scanner et retirez l'autocollant placé sur le verrou de transport.

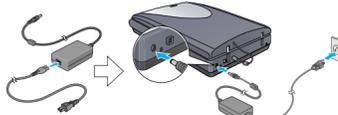
**Important :** Ne retournez jamais le scanner, une telle opération risquerait d'endommager le scanner.

2 Placez le verrou sur la position déverrouillée comme indiqué ci-dessous.

3 Retirez l'autocollant situé à l'arrière du scanner.

4 Connectez le câble du capot au connecteur en option.

5 Connectez le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur. Branchez ensuite le cordon d'alimentation sur le scanner. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise électrique avec mise à la terre.



Le scanner se met en marche et le voyant de la touche AutoScan clignote en vert. Dès que le scanner est prêt, le voyant vert cesse de clignoter et reste allumé.

**Important :**

- Il n'est pas possible de changer la tension d'entrée ou de sortie de l'adaptateur secteur. Si l'étiquette située à l'arrière de l'adaptateur secteur n'indique pas la tension correcte, contactez le revendeur. Ne branchez pas le cordon d'alimentation. Lorsque vous débranchez le scanner, attendez au moins dix secondes avant de le rebrancher. Si vous branchez et débranchez rapidement le scanner, vous risquez de l'endommager.

6 Branchez l'extrémité carrée du câble USB fourni avec le scanner dans le port USB du scanner. Branchez ensuite l'extrémité plate dans un port USB disponible de l'ordinateur.

**Important :** Les connecteurs du câble d'interface ne disposent que d'une seule orientation correcte. Avant d'insérer les connecteurs dans le port adapté, veillez à ce qu'ils soient correctement orientés.

**Remarque :** Il est possible que le scanner ne fonctionne pas correctement si vous utilisez un autre câble USB que celui fourni par Epson ou si vous raccordez le scanner à l'aide de plusieurs concentrateurs.

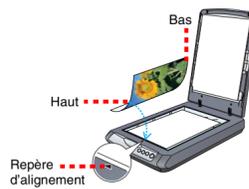


## Prise en main du scanner Première numérisation

Lorsque vous appuyez sur la touche AutoScan du scanner, le logiciel EPSON Smart Panel, qui vous permet de numériser facilement vos documents pour de nombreuses utilisations, démarre automatiquement. Vous trouverez ci-après la procédure à suivre pour numériser des photos et les enregistrer sous forme de fichiers à l'aide de la touche AutoScan et de EPSON Smart Panel.

1 Soulevez le capot du scanner et placez un document sur la vitre d'exposition en orientant la face à numériser vers le bas et la partie supérieure du document en direction du repère d'alignement. Assurez-vous que le centre du document est aligné sur le repère d'alignement. Fermez ensuite le capot.

2 Appuyez sur la touche AutoScan du scanner.



**Remarque :** Sous Windows XP, il est possible qu'un message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche AutoScan pour la première fois. Sélectionnez **EPSON Smart Panel for Scanner**, cliquez sur **Toujours utiliser ce programme pour cette action** et cliquez ensuite sur **OK**. EPSON Smart Panel démarre.



3 Cliquez sur l'icône **Numériser et enregistrer**. L'écran suivant s'affiche. Sélectionnez un emplacement et un type de fichier pour l'image numérisée et cliquez ensuite sur le bouton **Numériser et enregistrer**.

Indiquez le chemin du dossier dans lequel vous souhaitez enregistrer l'image numérisée.

Sélectionnez un format de fichier.

Cliquez sur **Numériser et enregistrer**.

**Remarque :**

- Pour numériser l'image à l'aide des options, cliquez sur **Numériser à l'aide des options**.
- En Mode loisirs ou en Mode professionnel, vous pouvez numériser une photo dont les couleurs sont passées ou une photo dont la surface a été salie à l'aide des paramètres **Ajustements de l'image** (ou **Ajustements** en Mode professionnel). Pour plus de détails sur le changement de mode et les autres fonctions, reportez-vous au Guide de référence en ligne.

4 EPSON Scan démarre automatiquement. Il numérise ensuite le document et enregistre l'image dans le dossier indiqué.

Perfection 2480/2580 Photo propose différentes fonctions utiles afin que vous puissiez obtenir la qualité de numérisation la plus élevée possible. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de référence en ligne.

## Utilisation des touches du scanner

Les touches du scanner facilitent la numérisation. Il vous suffit de placer votre document sur le scanner, face à numériser vers le bas, et d'appuyer sur la touche correspondant au type de numérisation souhaité. EPSON Smart Panel démarre automatiquement et procède à la numérisation de votre document. Suivez ensuite les instructions simples qui s'affichent à l'écran pour terminer votre tâche. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de référence en ligne.

**Remarque :**

- Avant d'utiliser les touches du scanner, assurez-vous que les programmes EPSON Scan et EPSON Smart Panel sont installés.
- Si vous utilisez Mac OS X, assurez-vous que EPSON Smart Panel est installé dans un environnement Mac OS X, et non en mode Classic. Sinon, il est possible que le mode Classic démarre lorsque vous appuyez sur une des touches du scanner.



## Chargement des films

**Remarque :**

- Assurez-vous que le pilote EPSON Scan est correctement installé.
- Assurez-vous que le scanner et l'ordinateur sont bien sous tension et qu'ils sont correctement connectés (reportez-vous à step 4 de la section « Connexion du scanner »).
- Nous vous recommandons de manipuler le film en le tenant par le bord ou d'utiliser des gants pour toucher le film. Sinon, vous risquez de l'endommager.

## Scanner Perfection 2480 Photo

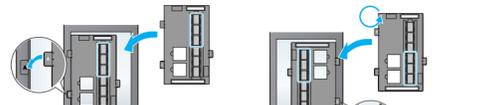
1 Assurez-vous que le câble du capot est relié au connecteur en option (reportez-vous à step 4 de la section « Connexion du scanner »).

2 Soulevez complètement le capot du scanner et retirez ensuite le cache pour documents opaques en le faisant glisser vers le haut du capot.

3 Faites glisser un film dans le support de films en orientant la face à numériser du film (le côté sur lequel vous pouvez voir l'image correctement) vers le bas.

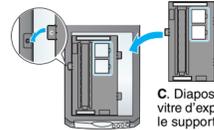


4 Placez le support de films dans la position correspondant à votre type de film. Veillez à ce que les repères d'alignement situés sur la patte du support de films s'alignent sur les repères du scanner. Positionnez les pattes du film en insérant leur projection dans le trou situé sur le scanner.



A. Film (les trois premières vues de la bande de film). Placez le support de films contre le bord gauche du scanner.

B. Film (les trois dernières vues de la bande de film). Inversez la position du support de films et placez-le contre le bord droit du scanner.



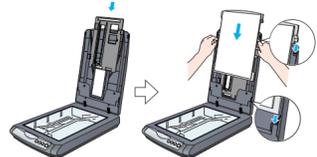
C. Diapositives. Placez le support de diapositives sur la vitre d'exposition et insérez ensuite les diapositives dans le support en orientant la face à numériser vers le bas.

**Remarque :** Pour obtenir une numérisation précise, assurez-vous que la fenêtre d'étalement de faible largeur située dans la partie supérieure du support de films est propre et qu'elle n'est recouverte par aucun objet.

5 Fermez le capot du scanner.

6 Une fois la numérisation terminée, retirez le film du support de films.

À l'aide de l'illustration ci-dessous, faites glisser le support de films dans le capot du scanner et réinstallez ensuite le cache pour documents opaques.



## Scanner Perfection 2580 Photo

Utilisation du chargeur automatique de films (pour les bandes de film de 35 mm)

Le capot du scanner Perfection 2580 Photo est équipé d'un chargeur automatique de films intégré qui permet de charger facilement les films.

**Remarque :**

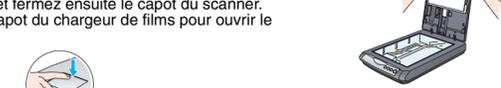
- Veillez à ce que le format de la bande de film soit compris entre 74 mm et 232 mm. Si le format de la bande de film n'est pas adapté, un bourrage de film risque de se produire.
- Ne numérisez pas de films endommagés à l'aide du chargeur automatique de films. Une telle opération risque d'endommager les films et/ou le scanner.
- Certains films ne sont pas pris en charge par le chargeur automatique de films. Pour plus de détails, reportez-vous au Guide de référence en ligne.

1 Assurez-vous que le voyant de la touche AutoScan clignote en vert et que le câble du capot est relié au connecteur en option (reportez-vous à step 4 de la section « Connexion du scanner »).

2 Soulevez complètement le capot du scanner et retirez ensuite le cache pour documents opaques en le faisant glisser vers le haut du capot.

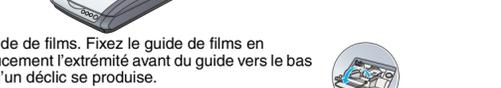
3 Assurez-vous que rien ne se trouve sur la vitre d'exposition et fermez ensuite le capot du scanner.

4 Poussez le capot du chargeur de films pour ouvrir le chargeur.



5 Ouvrez le guide de films. Fixez le guide de films en poussant doucement l'extrémité avant du guide vers le bas jusqu'à ce qu'un déclic se produise.

**Remarque :** Si vous fermez le guide de films alors qu'il se trouve toujours en cours d'utilisation, le film chargé risque d'être endommagé.



6 Chargez un film dans le chargeur de films en orientant la face à numériser du film (le côté sur lequel vous pouvez voir l'image correctement) vers le bas.

Le film placé dans le chargeur de films est automatiquement chargé selon la position de numérisation correcte et le voyant de la touche AutoScan clignote en vert.

**Remarque :** Lorsque le chargement démarre, retirez votre main du film. Sinon, un bourrage de film risque de se produire.

7 Une fois la numérisation terminée, appuyez sur la touche **Ejecter** pour éjecter le film. Lorsque le voyant de la touche AutoScan clignote en rouge, vous pouvez retirer le film.

Une fois l'éjection de vos films terminée, fermez le guide de films, puis le capot du chargeur de films.

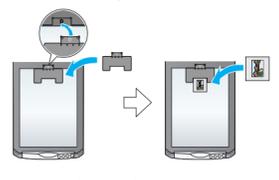
**Remarque :**

- Ne retirez pas le film de force. Patientez jusqu'à ce que le film soit éjecté automatiquement.
- Ne mettez pas le scanner hors tension avant que le film ne soit éjecté.
- Si le voyant de la touche **AutoScan** clignote en rouge, il est possible qu'un bourrage de film se soit produit (reportez-vous à la section « En cas de problème »).

## Utilisation du support de diapositives 35 mm

Le support de diapositives 35 mm vous permet de numériser les diapositives de 35 mm.

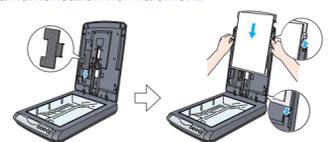
1 Positionnez le support de diapositives 35 mm en alignant le repère d'alignement « D » du support sur le repère du scanner. Insérez ensuite la projection de la patte du film dans le trou situé sur le scanner. Placez ensuite une diapositive de 35 mm verticalement, face à numériser orientée vers le bas (de manière à ce que le cadre situé dans la diapositive soit positionné verticalement), comme indiqué ci-dessous et insérez la diapositive dans le support de diapositives 35 mm.



**Remarque :** Veillez à ne pas placer la diapositive horizontalement. Sinon, vous risquez de ne pas pouvoir procéder à la numérisation normalement.

2 Une fois la numérisation terminée, retirez la diapositive du support de diapositives 35 mm.

À l'aide de l'illustration ci-dessous, faites glisser le support de diapositives 35 mm dans le capot du scanner et réinstallez ensuite le cache pour documents opaques.



## En cas de problème

Verifiez d'abord le voyant de la touche AutoScan du scanner.

	<b>Clignotant en vert</b>	Préchauffage ou numérisation en cours.
	<b>Vert</b>	Prêt à numériser.
	<b>Clignotant en rouge</b>	Assurez-vous que le verrou de transport est déverrouillé (reportez-vous à la section 3 « Connexion du scanner »). Si vous utilisez le scanner Perfection 2580 Photo, procédez comme suit pour supprimer les bourrages de films qui se produisent sur le scanner : appuyez sur la touche <b>Ejecter</b> , retirez le film coincé dans le scanner et débranchez ensuite le scanner de l'ordinateur. Patientez dix secondes et rebranchez ensuite le scanner. Pour plus de détails, reportez-vous au Guide de référence en ligne. Essayez de redémarrer l'ordinateur et de débrancher le scanner. Patientez dix secondes et rebranchez ensuite le scanner. Si le voyant rouge clignote toujours, contactez votre revendeur ou Epson.
	<b>Eteint</b>	Assurez-vous que le scanner est connecté à l'ordinateur et qu'il est branché dans une prise électrique.

Si votre problème est répertorié ici, essayez les suggestions proposées.

**L'assistant Ajout de nouveau matériel détecté s'affiche à l'écran.** Cliquez sur **Annuler** et suivez les étapes décrites dans la section « Installation des logiciels » de ce guide. Déconnectez le scanner avant d'installer les logiciels.

**Un grincement est audible lorsque le scanner est branché dans une prise électrique.** Assurez-vous que le verrou de transport est déverrouillé (reportez-vous à la section 3).

**Un message d'erreur s'affiche lorsque vous essayez de procéder à une numérisation ou l'appareil ne numérise pas.** Assurez-vous que le scanner est connecté à l'ordinateur et qu'il est branché dans une prise électrique. Désinstallez, puis réinstallez EPSON Scan.

Vous pouvez trouver d'autres suggestions dans les sources suivantes :

- Double-cliquez sur l'icône **Guide de référence Per2480P\_2580P** située sur le bureau (si vous n'avez pas encore installé le Guide de référence, insérez le CD-ROM des logiciels du scanner dans le lecteur de CD-ROM ou de DVD). Dans l'écran d'installation personnalisée, sélectionnez **Guide de référence** et cliquez ensuite sur **Installer**.
- Utilisation de l'aide en ligne de **EPSON Smart Panel** et de **EPSON Scan** : cliquez sur le bouton **Aide** ou sur le point d'interrogation qui s'affiche à l'écran lorsque vous utilisez ces applications logicielles.

## Consignes de sécurité

Veillez lire toutes ces instructions et les archiver afin de pouvoir les retrouver le moment venu. Veillez tenir compte des avertissements et des instructions figurant sur le scanner.

**Important :** Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit conforme aux normes de sécurité locales en vigueur.

Placez le scanner suffisamment près de l'ordinateur afin de permettre un raccordement aisé du câble d'interface. Évitez de placer ou ranger le scanner ou l'adaptateur secteur à proximité de sources de poussière, d'eau ou de chaleur, ou à des endroits soumis à des chocs, des vibrations, une température ou une humidité élevées, à la lumière directe du soleil, à des sources lumineuses puissantes ou des changements brusques de température ou d'humidité. N'utilisez pas l'appareil avec les mains humides.

Lors de la connexion de ce produit à un ordinateur ou à un autre périphérique à l'aide d'un câble, assurez-vous que les connecteurs sont correctement orientés. Les connecteurs ne disposent que d'une seule orientation correcte. Si l'orientation d'insertion d'un connecteur n'est pas correcte, les deux périphériques reliés par le câble risquent d'être endommagés. Placez le scanner et l'adaptateur secteur à proximité d'une prise électrique permettant un débranchement facile du cordon d'alimentation secteur aux extrémités et aux points d'entrée et de sortie de l'adaptateur secteur.

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur A291B/E livré avec le scanner. L'utilisation d'un autre adaptateur pourrait être à l'origine d'un incendie, d'une électrocution ou de blessures. L'adaptateur secteur est destiné à être utilisé uniquement avec le scanner avec lequel il est fourni. N'essayez pas de l'utiliser avec d'autres dispositifs électroniques, sauf si cela est spécifié.

La source d'alimentation doit être du type indiqué sur l'étiquette et provenir directement d'une prise électrique standard et le cordon d'alimentation doit être conforme aux normes de sécurité en vigueur. Évitez l'utilisation de prises de courant reliées au même circuit que les photocopieurs ou les systèmes de climatisation qui sont fréquemment arrêtés et mis en marche.

Si vous utilisez un prolongateur électrique avec le scanner, veillez à ce que l'ampérage total des périphériques reliés au prolongateur ne dépasse pas celui correspondant au calibre du cordon. De même, veillez à ce que l'ampérage total des périphériques branchés sur la prise électrique ne dépasse pas le courant maximum que celle-ci peut supporter. N'alimentez pas plusieurs appareils à l'aide de la prise de courant alimentant le scanner.

Ne tentez jamais de démonter ou modifier l'appareil. Le cordon d'alimentation secteur, le scanner ou des accessoires en option par vous-même, sauf si cela est explicitement mentionné dans la documentation du scanner. N'insérez aucun objet dans les ouvertures car ils pourraient toucher des éléments sous tension ou court-circuiter des composants. Prenez garde aux risques d'électrocution.

Débranchez le scanner et l'adaptateur secteur et faites appel à un technicien de maintenance qualifié dans les cas suivants : le cordon d'alimentation secteur ou la fiche est endommagée, du liquide s'est répandu dans le scanner ou dans l'adaptateur secteur, le scanner ou l'adaptateur secteur est tombé ou le boîtier est endommagé, le scanner ou l'adaptateur secteur ne fonctionne pas normalement ou montre des changements significatifs de performances (n'effectuez aucun réglage sur les contrôles non traités dans les instructions de fonctionnement). Débranchez le scanner et l'adaptateur secteur avant de procéder au nettoyage. Nettoyez uniquement le scanner avec un chiffon humide. Ne renversez pas de liquide ou d'aérosol sur le scanner.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser le scanner pendant une longue période, veillez à débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur.

**Indications Important et Remarque :**

**Important :** Mise en garde à respecter pour éviter d'endommager votre équipement

**Remarque :** Informations importantes et conseils utiles sur le fonctionnement du scanner

Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, stockée dans un système documentaire ou transmise sous quelque forme ou de quelque manière que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'accord préalable écrit de Seiko Epson Corporation. Les informations contenues ici sont conçues uniquement pour ce scanner Epson. Epson ne peut être tenue responsable en cas d'utilisation de ces informations avec d'autres scanners. Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne pourront être tenues responsables envers l'acquéreur de ce produit ou envers des tiers, des dommages, pertes, frais ou dépenses encourus par l'acquéreur ou les tiers à la suite des événements suivants : accident, mauvaise utilisation ou utilisation abusive de ce produit, modifications, réparations ou altérations illicites de ce produit ou (sauf aux Etats-Unis) non-respect au sens strict des consignes d'utilisation et de maintenance de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation ne pourra être tenue responsable des dommages ou problèmes survenus par suite de l'utilisation de produits en option ou consommables autres que ceux désignés par Seiko Epson Corporation comme étant des Produits d'origine Epson ou des Produits approuvés par Seiko Epson Corporation. Seiko Epson Corporation ne sera tenue responsable des dommages résultant des interférences électromagnétiques se produisant à la suite de l'utilisation de câbles d'interface autres que ceux désignés par Seiko Epson Corporation comme étant des Produits approuvés par Epson. EPSON est une marque déposée de Seiko Epson Corporation. Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Macintosh est une marque déposée de Apple Computer.

**AVIS GÉNÉRAL :** les autres noms de produit utilisés dans ce guide sont donnés uniquement à titre d'identification et peuvent être des noms de marque de leur détenteur respectif. Epson dénie toute responsabilité vis-à-vis de ces marques. Copyright © 2004 Seiko Epson Corporation

Français